

二十四小時客戶服務熱線：2824 5000

互聯網址：http://www.wsd.gov.hk/

電子郵件：wsdinfo@wsd.gov.hk

24-hour Customer Service Hotline: 2824 5000

Web Site Address: http://www.wsd.gov.hk/

Email: wsdinfo@wsd.gov.hk

水錶測試實驗所 Meter Testing Laboratory

地址：九龍龍翔道300號龍翔道機電工場2樓

電話：2339 3511

辦公時間：

星期一至五：上午九時至下午十二時三十分及

下午一時三十分至下午六時

星期六、星期日及公眾假期停止辦公

Address: 2/F, Lung Cheung Road Mechanical & Electrical
Workshop, 300 Lung Cheung Road, Kowloon

Telephone No.: 2339 3511

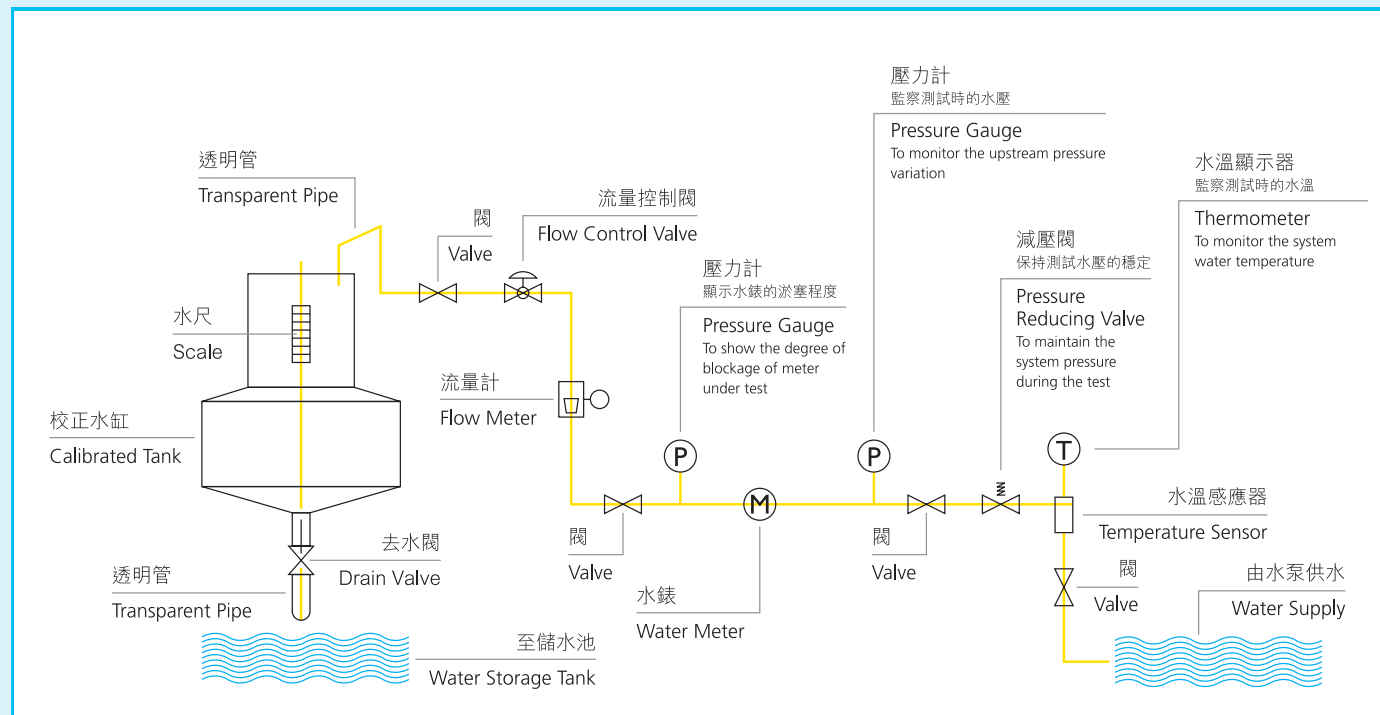
Business Hour:

Monday to Friday: 9 a.m. to 12:30 p.m. & 1:30 p.m. to 6 p.m.

Closed on Saturday, Sunday & Public Holidays

2024年12月
December 2024

水錶測試系統示意圖 Water Meter Testing Schematic Diagram



根據水務設施規例
第四部30(2)條所規定，
水錶的偏差程度若不高於或不低
於正確數字的3%，須當作記錄正確。

According to Part 4 30 (2) of the Waterworks
Regulations, a meter shall be deemed to
register correctly if its inaccuracy does not
exceed 3 % above or below the correct
amount.

測試結果的計算

假設：

- ▲ 水錶錄得的水量為 V_m
- ▲ 「校正水缸」量得的水量為 V_t
- ▶ 則水錶的偏差程度為 $\frac{(V_m - V_t)}{V_t} \times 100\%$

Test Result Calculation

Assuming:

- ▲ Quantity of water registered by the meter = V_m
- ▲ Quantity of water collected by the Calibrated Tank = V_t
- ▶ Then, water meter inaccuracy = $\frac{(V_m - V_t)}{V_t} \times 100\%$

水錶測試 實驗所 Meter Testing Laboratory

本實驗所乃香港實驗所認可的實驗所，指定的試驗項目
載於認可計劃的認可實驗所名冊內。

The laboratory is accredited by HOKLAS for specific tests as
listed in the HOKLAS Directory of Accredited Laboratories.

簡介

水務署的水錶測試實驗室所設於龍翔道機電工場，為用戶和本署內部提供水錶準確程度的測試服務。為達致精益求精，實驗室近年更新了不少設備和儀器，加強測試環境的控制，致力培訓員工。我們亦制定了統一的測試程序及實施有效的質量政策，務求做到一絲不苟，符合國際標準和法例的要求，為市民提供優質和可靠的服務。

General Information

The Meter Testing Laboratory of the Water Supplies Department is located at the Lung Cheung Road Mechanical & Electrical Workshop. It provides meter accuracy testing services for the water meters of our customers and Department. For continual improvement of the Meter Testing Laboratory, the equipment and instruments have been upgraded in recent years to minimize the test uncertainty and also to enhance the control and monitoring of the testing environment. Staff undertaking meter tests are well trained and the testing procedures are standardized. Furthermore, with the implementation of an effective quality policy we can assure the public that the testing services rendered by the Meter Testing Laboratory are of high quality, reliable and also comply with the relevant statutory requirements and International Standards.



我的水錶需要測試嗎？

如你的用水習慣沒有改變而水費單內顯示的用水量不尋常地大增時，我們建議你首先檢查處所內的內部供水系統是否有漏水跡象，如需要可僱用持牌水喉匠進行檢查及維修。若沒有任何明顯原因，而你懷疑所使用的水錶不準確，可以向本署申請水錶測試。申請表格可在各客戶諮詢中心或水務署網頁索取。收到申請後，本署將發信通知你有關水錶的測試地點、日期和時間，並邀請你出席見證整個測試過程。

Does my water meter require testing?

When the water consumption indicated in your water bill is found abnormally high but the pattern of water usage has not changed, You are advised to firstly check if there is any leakage at the inside service piping of the premises. If required, you may engage a licensed plumber for checking and repair. If there appears to be no obvious reason and you have doubt on the accuracy of the meter, you may also apply for testing of the meter. The application form for meter testing is available at our Customer Enquiry Centres and WSD website. We will inform you the venue, date and time of the test. We will also invite you to witness the testing process.

我如何可得到測試結果？

測試報告會郵寄至註冊用戶的通訊地址。用戶或其代表如出席見證測試過程，更可即時獲知測試結果。

When will I get the result?

The test report will be mailed to correspondence address of registered consumer. If you or your representative witness the test, you will also be able to see the test result immediately after the test.

質量政策

水錶測試實驗室是以提供優質服務為目標，確保我們的服務使客戶滿意，並符合相關法例及國際標準的規定。

Quality Policy

The Meter Testing Laboratory is dedicated to provision of quality service and in this respect has an objective to ensure customer satisfaction and conformity to statutory and International Standard requirements.

水錶測試標準

水錶的測試是按照國際標準化組織ISO4064規定的「收集法」進行。收集的水量是以容積來測定。

Test Standard

The water meter test is determined by 'Collection' method in which the quantity of water passed through the meter is collected in a calibrated tank and the quantity is determined volumetrically, as per ISO 4064.



測試範圍

水錶測試實驗室已獲香港實驗所認可計劃認可進行15、25、40、50、80、100、150和200毫米口徑水錶的準確度測試。

Scope of Test

The Meter Testing Laboratory has been accredited by 'Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme' (HOKLAS) for performing accuracy tests on meters of size 15, 25, 40, 50, 80, 100, 150 and 200mm.

水錶測試方法

水錶測試是以「收集法」進行，在受控制的測試環境下，以一個經校正的水缸收集及量度流經水錶的水量，再與水錶所錄得水量作比較，從而計算其準確度。

Testing Method

The water meter test is conducted using 'Collection' method, in which the quantity of water passed through the meter is collected in a calibrated tank and measured under controlled testing environment. The accuracy is determined by comparing the difference in measurements.



香港實驗所認可計劃是由創新科技署內的香港認可處運作，目的在於承認及推廣有能力的實驗所。被認可的實驗所，表示已具備足夠的技術能力進行特定的測試和已實施有效的質量體系。

HOKLAS is operated by Hong Kong Accreditation Service of the Innovation and Technology Commission. Its aim is to recognise and promote competent testing and calibration laboratories. Laboratory accreditation is a formal recognition that a testing laboratory is competent to carry out a specific test and has implemented an effective quality system.